

HIN2B09b

(Compréhension de l'écrit)

Cours – 2

वैलेन्टाइन डे, यौवन और आनंद का उत्सव

दुनिया भर में हर साल 14 फरवरी को मनाया जाने वाला वैलेन्टाइन डे भारत में भी तेजी से लोकप्रिय हो रहा है। तमाम विरोधों के बावजूद इस पर्व ने युवाओं के बीच गहरी पैठ बना ली है। आज हर वर्ग का युवा इस पर्व के इंतजार में रहता है और इसे अपने तरीके से मनाता है। इस पर्व को भारत में सामाजिक मान्यता भले ही न मिली हो लेकिन हमारे बाजारों ने इसे मान्यता दे दी है। तभी तो भारतीय पर्वों पर सजने वाले बाजार इस पर्व पर भी सजने लगे हैं और तरह-तरह के उपहारों से बाजार पटा पड़ा है।

वैलेन्टाइन संत के नाम पर इस पर्व का नामकरण किया गया था जिनके बारे में कई कहानियाँ प्रचलित हैं। संत वैलेन्टाइन के बारे में कहा जाता है कि वह प्राचीन रोम में एक धर्मगुरु थे। उन दिनों वहाँ सम्राट क्लाडियस-2 का शासन था। क्लाडियस का मानना था कि अविवाहित युवक बेहतर सैनिक हो सकते हैं क्योंकि युद्ध के मैदान में उन्हें अपनी पत्नी या बच्चों की चिंता नहीं सताती। इस मान्यता के कारण उन्होंने रोम में युवकों के विवाह पर प्रतिबंध लगा दिया था। उस समय संत वैलेन्टाइन ने क्लाडियस-2 के इस अन्यायपूर्ण फैसले का विरोध करने का फैसला किया।

संत वैलेन्टाइन ने सम्राट के फैसले के खिलाफ बिगुल बजा दिया और उनके आदेश का उल्लंघन करते हुए प्रेम करने वाले कई युवक-युवतियों का गुप्त विवाह कराया। जब इस बात का पता सम्राट को चला तो उसने संत वैलेन्टाइन को 14 फरवरी के दिन फाँसी की सजा दे दी। कहा जाता है कि तभी से संत वैलेन्टाइन के इस त्याग के कारण हर साल युवा प्रेमी उनकी याद में वैलेन्टाइन डे मनाते हैं। इस दिन युवा न सिर्फ अपने प्रेम का इजहार करते हैं बल्कि अपने रूठे साथी को भी मना लेते हैं। प्रेम का संदेश देने वाले इस पर्व का युवाओं को बेसब्री से इंतजार रहता है।

बरसों से किसी से दोस्ती का सपना संजोए लोग इस दिन अपने अमुक दोस्त से अपने प्यार का इजहार करते हैं और इस दिन वह दोस्ती लगभग स्वीकार भी कर ली जाती है। युवाओं के दिलों में अपनी जगह बना चुका यह पर्व तेजी से अपनी लोकप्रियता बढ़ा रहा है इस पर्व के प्रति दीवानागी का अहसास इसी बात से हो जाता है कि आज सोलह साल का युवा भी इस पर्व के दिन अपने साथी से अपने प्यार का इजहार करता हुआ नजर आता है।

हर पर्व की तरह इस पर्व के दौरान भी कुछ असामाजिक तत्व अपनी गतिविधियों को अंजाम देते हैं। इसलिए युवाओं को चाहिए कि वह एकांत में जाने से बचें। युवाओं को चाहिए कि इस पर्व को सिर्फ मौज-मस्ती का पर्व ही न समझें बल्कि इस पर्व की गंभीरता और इसके पीछे के संदेश को ध्यान में रखते हुए अपने साथी से सच्चे प्यार का इजहार करें। इस दिन चूँकि उपहारों को देने का भी चलन है तो आप अपने साथी को एक गुलाब से लेकर शानदार घड़ी तक दे सकते हैं। वैसे बाजारों में आज तरह-तरह के बुके, चाकलेट पैकेट, किताबें, म्यूजिक सीडी व कैसेट, कपड़े, घड़ियाँ आदि कई प्रकार की चीजें उपहार में देने के लिए बिक्री हेतु उपलब्ध हैं। आप अपने बजट के अनुसार, इनमें से सर्वश्रेष्ठ का चुनाव कर उसे अपने साथी को दे सकते हैं।

साथी को दीजिए विश्वास का तोहफा

वैलेन्टाइन डे यानी प्यार के इजहार का एक खास दिन। इस 14 फरवरी को कई युवक-युवतियाँ एक दूसरे को मँहंगे तोहफे देकर अपनी भावनाओं का इजहार करेंगे, तो कई कहीं रेस्तराँ में लंच या डिनर करेंगे, तो कुछ युवा शायद फूलों का गुलदस्ता देकर ही एक दूसरे को खुश करेंगे। तो कुछ आउटिंग पर निकलेंगे। ऐसे न जाने कितने युवा होंगे, जिन्होंने इस दिन के लिए पहले से तैयारी कर रखी होगी। वैलेन्टाइन डे पर चाहे मँहंगा से मँहंगा तोहफा दिया जाएँ, मँहंगे से मँहंगे कपड़े दिए जाएँ या प्यार सा कार्ड या एक गुलाब दिया जाए, ये सब चीजें कोई महत्व नहीं रखतीं। जब तक आपको अपने साथी पर विश्वास न हो। रिश्ता चाहे प्रेमी-प्रेमिका का हो या पति-पत्नी का, एक दूसरे पर विश्वास होना बहुत जरूरी है।

Vocabulaire et expressions

यौवन -m jeunesse	मनाना célébrer
मनाना fêter	बेसब्री-f impatience
लोकप्रिय होना être populaire	संजोना chérir
तमाम tous	अमुक un tel
विरोध-m opposition	दीवानागी-f folie
पर्व-m fête, festival	अहसास-m sentiment
पैठ-f बनाना gagner accès	असामाजिक तत्व-m élément antisocial
मान्यता-f reconnaissance, croyance	अंजाम-m देना mener à bien (résultat)
पटा पड़ना truffé de	एकांत-m solitude
नामकरण-m le fait de nommer	मौज-मस्ती-f amusement, divertissement
प्राचीन ancien	संदेश-m message
चिंता-f souci	उपहार-m cadeau
सताना harceler	चलन-m होना être en vogue
प्रतिबंध-m interdiction	शानदार magnifique
अन्यायपूर्ण injuste	बजट-m budget
के खिलाफ बिगुल बजाना opposer	गुलदस्ता-m bouquet
उल्लंघन-m transgression	आउटिंग-m sortie, piquenique
गुप्त caché, secret	महत्व-m रखना avoir de l'importance
त्याग-m renoncement, sacrifice	रिश्ता-m relation
प्रेम का इजहार déclarer son amour	किसी पर विश्वास-m होना avoir confiance en quelqu'un
रूठना bouder	